



ميدىكىد

بءأت التءىة  
نظرة عامة على ميديكىد



## هيا بنا نبدأ

ميديكيد (والتي تسمى أيضاً المساعدة الطبية) هي مشترك فيدرالي وبرنامج ولاية للمساعدة في دفع التكلفة الطبية لبعض الأشخاص والعائلات المحدودة الدخل والمصادر. ستدفع ميديكيد للأطباء والصيدالّة والمستشفيات والمقدمين الآخرين للعناية الصحية المشتركين.

تحدد كل ولاية ما الذي يمكن حسابه كدخل ومصادر، ومن هو المؤهل، ما هي الخدمات التي يتم تغطيتها، وكلفة الخدمات. تقرر الولايات أيضاً كيف تسيّر برنامجها طالما كانت تتبع المبادئ التوجيهية الفيدرالية. كنتيجة لذلك، هناك 56 برنامج ميديكيد مختلف – واحد لكل ولاية، ومقاطعة ومنطقة كولومبيا.

## أين أتقدم للتسجيل؟

عموماً، إذا كان دخلك ومصادرك محدودة يجب أن تسجل لميديكيد في الولاية التي تعيش فيها. تختلف قواعد إحصاء دخلك ومصادرك على حسب الولاية. تشمل المصادر الأموال التي في الحساب الجاري أو الادخاري، الأسهم والسندات. هناك أيضاً قواعد خاصة لمن يعيشون في بيوت للتمرّيز وللأطفال المعاقين الذين يعيشون بالمنزل.

إذا سجلت وكنت مؤهل لميديكيد، ستحصل على خطاب موافقة، وقد تحصل أيضاً على بطاقة لتستخدمها عند الحصول على خدمات عناية صحية.

## هل أنا مؤهل؟

قد تكون مؤهل لميديكيد إذا توفرت فيك متطلبات ولايتك. بالإضافة لكونك من محدودى الدخل والمصادر، يمكن أن تُسأل الأسئلة التالية:

- ما هو عمرك؟
- هل أنت حامل؟
- هل أنت طفل تحت سن 19؟ أو، هل أنت أب أو معتن بطفل يتمتع بميديكير؟
- هل أنت معاق؟
- هل أنت أعمى؟
- هل أنت مواطن أمريكي أم مهاجر يتمتع بمتطلبات معينة؟

**ملحوظة:** حتى وإن بدا أن دخلك يتخطى مستويات الدخل لميديكير في ولايتك، يمكن أن تكون مؤهل تحت قواعد ميديكير للإنفاق المنخفض، والتي سيتم شرحها لاحقاً في هذا الكتيب.

## ماذا سأدفع؟

اعتماداً على القوانين بولايتك، قد تضطر لدفع جزء اصغيرا من التكلفة (مثل دفع مشترك) لبعض الخدمات الطبية. إذا كنت مؤهل لميديكير أو ميديكيد، سيتم تغطية معظم تكلفة العناية الصحية لك، وستحصل تلقائياً على مساعدة إضافية لدفع وصفات عقاقيرك.

## ما الذي يتم تغطيته؟

تغطي ميديكيد عموماً الآتي:

- خدمات المستشفى للمريض الداخلي،
- خدمات المستشفى للمريض الخارجي،
- الخدمات المرتبطة بالحمل،
- تطعيمات الأطفال،
- خدمات الطبيب،
- خدمات تسهيلات التمريض للأشخاص تحت 21 أو أكبر،
- خدمات تنظيم الأسرة ولوازم خدمات الوحدات الصحية الريفية،
- الرعاية الطبية المنزلية للأشخاص المؤهلين لخدمات التسهيلات التمريضية،
- خدمات مخبرية وأشعة سينية،
- خدمات الممرض الممارس لطب الأطفال وطب الأسرة،
- خدمات التمريض والقابلة،
- خدمات المراكز الصحية المؤهلة فيدرالياً (FQHC)،
- الفحص المبكر والمنتظم،
- الخدمات التشخيصية والعلاجية للأطفال تحت 21 سنة،
- التوصيل الضروري من وإلى مقدمي الخدمة الصحية.

**ملحوظة:** تستطيع الولايات تقرير تغطية خدمات أكثر من تلك المدرجة في الأعلى. راجع مكتب المساعدة الطبية (ميديكيد) للولاية لحصول على قائمة دقيقة لما تغطيه ولايتك. اتصل بـ (1-800-633-4227) 1-800-MEDICARE للحصول على رقم تليفونهم. على مستخدمي TTY الاتصال بـ 1-877-486-2048. أو زيارة [www.medicare.gov/contacts](http://www.medicare.gov/contacts) وابحث عن معلومات الاتصال بمكتب ميديكيد لولايتك.

## اعرف حقوقك

إذا رفضت مزايا ميديكيد ولم تتفق مع هذا القرار، فيمكنك تقديم استئناف وطلب محاكمة عادلة. من حق المنتفعين من ميديكيد أن تُحفظ معلوماتهم الطبية بسرية. يطالب القانون الفيدرالي ميديكيد بتغطية وترتيب كل الخدمات الطبية الضرورية للرعاية الصحية للأطفال المؤهلين لميديكيد، حتى إذا كان برنامج الولاية لميديكيد لا يغطي هذه الخدمات بصورة طبيعية.

## ما هو "الانفاق المنخفض"؟

عن طريق عملية "الانفاق المنخفض"، تتيح بعض الولايات لك أن تكون مؤهلاً لميديكيد كـ "محتاج طبيًا"، حتى لو كان لديك كثير من الدخل للتأهل. تتيح لك هذه العملية "الانفاق المنخفض"، أو خصم، انفاقك الطبي (مثل كلفة العناية بالمستشفى أو زيارات الطبيب) من دخلك لكي تتأهل لميديكيد. قد يقلل هذا من دخلك وهكذا يصبح أقل من الحد الأقصى المسموح به من برنامج ميديكيد لولايتك. لتكون مؤهلاً كـ "محتاج طبيًا"، يجب أن تكون أيضاً مصادرك التي يمكن قياسها (مثل حساب ادخارك وشهادات إيداعك) تحت قيمة المصادر المسموح بها في ولايتك.

## أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

يمكنك أن تجد أرقام تليفونات مفيدة ومواقع إلكترونية للمنظمات في أسفل عن طريق زيارة [www.medicare.gov/contacts](http://www.medicare.gov/contacts). أو الاتصال بـ (1-800-633-4227) 1-800-MEDICARE. على مستخدمي TTY الاتصال بـ 1-877-486-2048.

- لتري إذا كنت مؤهلاً، اتصل بمكتب المساعدة الطبية (ميديكيد) في ولايتك. استخدم الموقع الإلكتروني بالأعلى وابحث بالمنظمة.
- لمشورة مجانية للصحة التأمين الإستشارات و مساعدة شخصية مع أسئلة عن التأمين، اتصل ببرنامج المساعدة للتأمين الصحي الخاص بولايتك (SHIP).
- لتعلم المزيد عن برنامج ميديكيد، قم بزيارة [www.cms.gov/home/medicaid.asp](http://www.cms.gov/home/medicaid.asp).